DE AT CH

DIGITALER MESSSCHIEBER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

PIED À COULISSE DIGITAL

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

IT CH

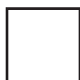
CALIBRO DIGITALE

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

NL

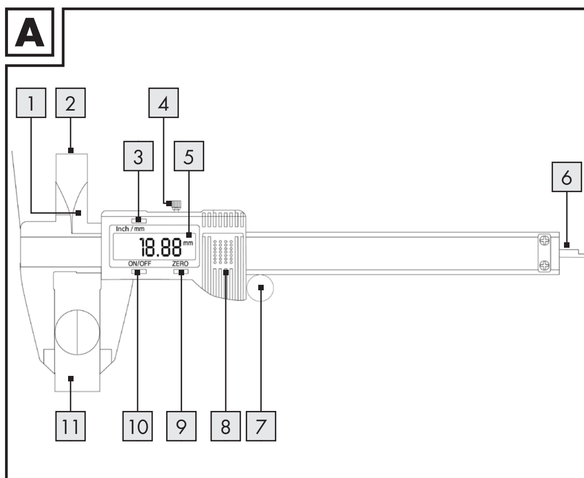
DIGITALE SCHUIFMAAT

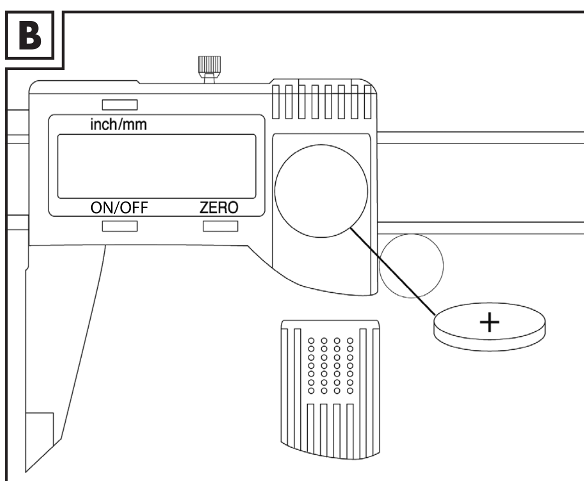
Bedienings- en veiligheidsinstructies

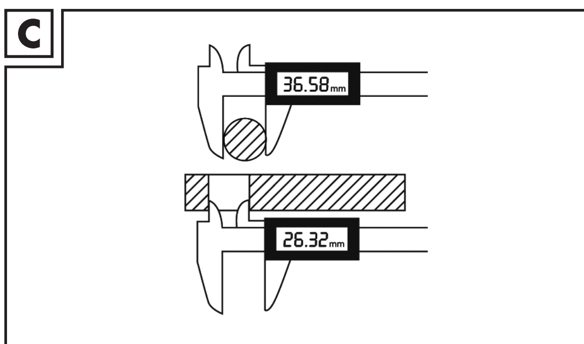
1 

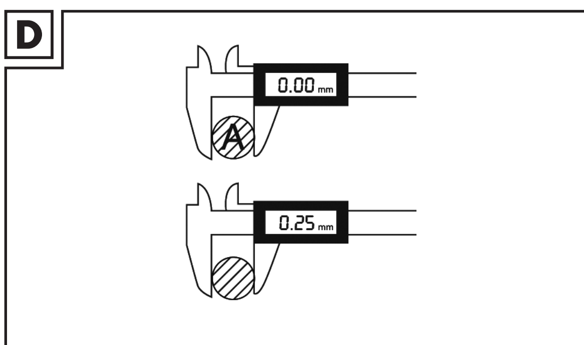
Z22855

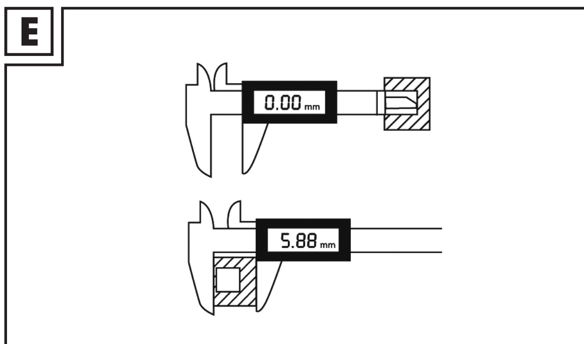
POWERFIX® Profi+

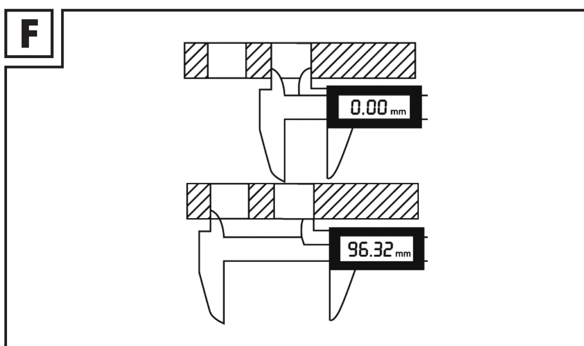

A
1
2
4
3
5
6
Inch / mm
18.88
mm
ON/OFF
ZERO
11
10
9
8
7


B
inch/mm
ON/OFF
ZERO
+


C
36.58mm
26.32mm


D
0.00 mm
A
0.25 mm


E
0.00 mm
5.88 mm


F
0.00 mm
96.32mm

Digitaler Messschieber

Einleitung

Bestimmungsgemäße Verwendung

Nur zur privaten Nutzung.
Nicht für den gewerblichen Einsatz.

Lieferumfang

1 x Digitaler Messschieber
1 x Batterie
1 x Aufbewahrungsbox
1 x Bedienungsanleitung

Teilebeschreibung

1 Schrittmessflächen
2 Innere Messschnäbel
3 Inch / mm-Taste
4 Sicherungsschraube
5 LCD-Anzeige
6 Tiefenmessschaufel
7 Stellrad für Messschnäbel
8 Batteriefachdeckel
9 Taste für Nullstellung (ZERO)
10 EIN- / AUS-Taste (ON / OFF)
11 Äußere Messschnäbel

Technische Daten

Messgrößeneinheit:	mm
Messbereich:	0 - 150 mm / 0-6”
Auflösung:	0,01 mm / 0,0005”
Genauigkeit:	0 - 100 mm ± 0,02 mm / 0,001” 100 - 150 mm ± 0,03 mm / 0,001”
Maximale Messgeschwindigkeit:	1,5 m / s, 60”/s
Messsystem:	lineares, kontaktloses CAP-Messsystem
Anzeige:	LCD-Anzeige
Betriebstemperatur:	+5 °C - +40 °C
Einfluss durch Luftfeuchtigkeit:	innerhalb von 0 % bis 80 % relative Luftfeuchtigkeit unerheblich
Batterie:	3 V ⎓ CR2032 (im Lieferumfang enthalten)



Sicherheitshinweise

VOR GEBRAUCH BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN! BEDIENUNGSANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN!

⚠ **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- **DAS PRODUKT GEHÖRT NICHT IN KINDERHÄNDE. DIESES PRODUKT IST KEIN SPIELZEUG!** Dieses Produkt sollte von Kindern nicht ohne Aufsicht benutzt werden.

⚠ **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial.

- Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

⚠ **LEBENSGEFAHR!** Batterien können verschluckt werden, was lebensgefährlich sein kann. Nehmen Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch, wenn eine Batterie verschluckt wurde.

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Produkt zu benutzen ist.
- Setzen Sie das Produkt niemals hohen Temperaturen und Feuchtigkeit aus, da sonst das Produkt Schaden nehmen kann.
- Setzen Sie den Messschieber nicht unter Spannung. Andernfalls kann der Chip im Messschieber beschädigt werden.
- Halten Sie den Messschieber sauber und trocken. Flüssigkeit kann den Messschieber beschädigen.



Sicherheitshinweise zu Batterien

- **VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie Batterien niemals wieder auf!
- Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Entfernen Sie eine erschöpfte Batterie umgehend aus dem Produkt. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr!
- Halten Sie die Batterie von Kindern fern, werfen Sie sie nicht ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und nehmen Sie sie nicht auseinander.
- Achten Sie auf die richtige Polarität (+ und -).
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
- Bei Nichtbeachtung der Hinweise kann die Batterie über ihre Endspannung hinaus entladen werden. Es besteht dann die Gefahr des Auslaufens. Falls die Batterie in Ihrem Gerät

ausgelaufen sein sollte, entnehmen Sie diese sofort, um Schäden am Produkt vorzubeugen!

- **Schutzhandschuhe tragen!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt mit Batteriesäure spülen Sie die betroffene Stelle mit reichlich Wasser ab und / oder suchen Sie einen Arzt auf!

⚠ **WARNUNG!** Schalten Sie das Produkt AUS, bevor Sie die Batterie einlegen (LCD-Anzeige 5 ist aus).

- Entnehmen Sie die Batterie bei längerer Nichtbenutzung aus dem Gerät.
- Schließen Sie die Anschlusspole auf keinen Fall kurz.

Vor der Inbetriebnahme

Batterie einsetzen / austauschen

Hinweis: Blinkende Ziffern weisen auf eine entladene / leere Batterie hin.
Hinweis: Beim Wechseln der Batterie kann es zu Störungen der LCD-Anzeige 5 kommen. Entnehmen Sie die Batterie und setzen Sie sie nach mehr als 30 Sekunden wieder ein.

- ☐ Schieben Sie den Batteriefachdeckel 8 auf (siehe Abb. B).
- ☐ Entnehmen Sie die alte Batterie.
- ☐ Setzen Sie eine neue Batterie unter Beachtung der Polarität (+ und -) in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, dass der Pluspol nach außen zeigt.
- ☐ Schieben Sie den Batteriefachdeckel 8 wieder zu (siehe Abb. B).

Messschieber vorbereiten

- ☐ Lösen Sie die Sicherungsschraube 4, damit Sie den Messschieber bewegen können.
- ☐ Reinigen Sie alle Messflächen und die Messschieberleiste mit einem trockenen Baumwolltuch. Andernfalls kann es, beispielsweise durch Luftfeuchtigkeit, zu fehlerhaften Messergebnissen kommen.
- ☐ Prüfen Sie alle Tasten, Schalter und die LCD-Anzeige 5 auf einwandfreie Reaktionen.

Inbetriebnahme

Messschieber verwenden

- Lösen Sie die Sicherungsschraube 4, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Schieben Sie die äußeren Messschnäbel 11 / inneren Messschnäbel 2 zusammen.
- Schalten Sie die LCD-Anzeige 5 ein, indem Sie die EIN- / AUS-Taste 10 drücken.
- Drücken Sie die inch / mm-Taste 3, um die Maßeinheit (inch oder mm) festzulegen, die Sie nutzen möchten. Es erscheint entweder „mm" oder „inch" in der LCD-Anzeige 5.
- Drücken Sie die Taste zur Nullstellung (ZERO) 9, um die LCD-Anzeige 5 auf Null zurückzusetzen.

Gegenstand von außen messen:

- Schieben Sie die äußeren Messschnäbel 11 auseinander, indem Sie das Stellrad 7 gegen den Uhrzeigersinn nach außen drehen. Setzen Sie die äußeren Messschnäbel 11 an den zu messenden Gegenstand an.
- Drehen Sie das Stellrad 7 im Uhrzeigersinn nach innen. Schieben Sie so die äußeren Messschnäbel 11 so weit zusammen, bis sie den zu messenden Gegenstand an beiden Seiten berühren. Achten Sie darauf, dass Sie den zu messenden Gegenstand nicht durch zu viel Druck beschädigen.

Gegenstand von innen messen:

- Setzen Sie die inneren Messschnäbel 2 von innen an den zu messenden Gegenstand an.
- Drehen Sie das Stellrad 7 gegen den Uhrzeigersinn nach außen. Schieben Sie so die inneren Messschnäbel 2 so weit auseinander, bis sie den Gegenstand an beiden inneren Seiten berühren. Achten Sie darauf, dass Sie den zu messenden Gegenstand nicht durch zu viel Druck beschädigen.

Tiefe eines Gegenstandes messen:

- Schieben Sie die Tiefenmessschaufel 6 aus dem Messschieber.
- Setzen Sie die Tiefenmessschaufel 6 an den zu messenden Gegenstand an, bis sie die Oberfläche berührt (z.B. innerhalb eines Loches).
- Schieben Sie den Körper des Messschiebers herunter, bis Sie einen Widerstand spüren.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Tiefenmessschaufel 6 oder den zu messenden Gegenstand nicht durch zu viel Druck beschädigen.
- Die LCD-Anzeige 5 zeigt nun die Maße an.
- Schieben Sie nach der Durchführung der Messung die äußeren Messschnäbel 11 / inneren Messschnäbel 2 wieder zusammen, indem Sie das Stellrad 7 im Uhrzeigersinn nach innen drehen.
- Schalten Sie die LCD-Anzeige 5 wieder aus, indem Sie die EIN- / AUS-Taste 10 drücken.
  Hinweis: Nach ca. 3 Minuten schaltet sich die LCD-Anzeige

5 automatisch ab.

- Drehen Sie die Sicherungsschraube 4 wieder fest, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen, bis Sie einen Widerstand spüren.

Anwendungsbeispiele

Hinweis: Gehen Sie zum Messen immer gemäß dem Kapitel „Messschieber verwenden" vor.

Vergleich zwischen Stecker und Loch (siehe Abb. C):

- Nehmen Sie zunächst die Maße des Steckers.
- Notieren Sie sich ggf. den Messwert.
- Nehmen Sie anschließend die Maße des Lochs.

Abweichung einer Referenzgröße (siehe Abb. D):

- Nehmen Sie die Maße eines Referenzgegenstandes (hier A).
- Belassen Sie die Messschnäbel 2 / 11 in dieser Position und drücken Sie die Taste zur Nullstellung (ZERO) 9.
- Nehmen Sie anschließend die Maße des zweiten Gegenstandes. Die LCD-Anzeige 5 zeigt nun die Abweichung der Maße des zweiten Gegenstandes zu der Maße des Referenzgegenstandes (A) an.

Messen der Dicke des Bodens eines Gegenstandes (siehe Abb. E):

- Messen Sie zunächst die Tiefe des Gegenstandes.
- Belassen Sie die Tiefenschaufel 6 in dieser Position und drücken Sie die Taste zur Nullstellung (ZERO) 9.
- Nehmen Sie nun die Maße des gesamten Gegenstandes. Die LCD-Anzeige 5 zeigt nun die Dicke des Bodens des Gegenstandes.

Messen des Abstandes zwischen zwei identischen Löchern (siehe Abb. F):

- Nehmen Sie zunächst die Maße eines der beiden gleichgroßen Löcher.
- Belassen Sie die Messschnäbel 2 / 11 in dieser Position und drücken Sie die Taste zur Nullstellung (ZERO) 9.
- Nehmen Sie anschließend die Gesamtmaße. Die LCD-Anzeige 5 zeigt nun die Maße des mittleren Abstandes an.

Kenndaten von metrischen-ISO-Gewinden:

Nenndurchmesser: [mm]	Steigung: [mm^{-1}]	Kerndurchmesser: [mm]	Bohrdurchmesser: [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8

Nenndurchmesser: [mm]	Steigung: [mm^{-1}]	Kerndurchmesser: [mm]	Bohrdurchmesser: [mm]
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

Fehler beheben

Das Gerät enthält empfindliche elektronische Bauteile. Daher ist es möglich, dass es durch Funkübertragungsgeräte in unmittelbarer Nähe gestört wird. Treten Fehlanzeigen im Display auf, entfernen Sie solche Geräte aus der Umgebung des Gerätes.

Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen.
- Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig die Batterie und setzen Sie sie erneut ein.

Fehler	Ursache	Abhilfe
Fünf Stellen springen gleichzeitig einmal pro Sekunde um.	Die Batteriespannung liegt unter 2,75 V.	Tauschen Sie die Batterie gemäß Kapitel „Batterie einsetzen / austauschen“ aus.
Die LCD-Anzeige 5 zählt nicht weiter.	Fehlerhafte Schaltung.	Batterie herausnehmen und nach 30 Sekunden wieder einsetzen.
Keine Anzeige auf der LCD-Anzeige 5.	1. LCD-Anzeige ist ausgeschaltet. 2. Batterie hat keinen richtigen Kontakt oder ist falsch herum eingesetzt. 3. Die Batteriespannung liegt unter 2,4 V.	1. Schalten Sie die LCD-Anzeige ein, indem Sie die EIN- / AUS-Taste 10 drücken. 2. Entnehmen Sie die Batterie und setzen Sie sie gemäß Polung und Kapitel „Batterie einsetzen / austauschen“ so ein, dass sie alle Kontakte berührt. 3. Tauschen Sie die Batterie gemäß Kapitel „Batterie einsetzen / austauschen“ aus.

Wartung und Reinigung

- Reinigen Sie den Messschieber vor und nach jedem Gebrauch.
- Tauchen Sie den Messschieber nicht ins Wasser. Flüssigkeit kann den Messschieber beschädigen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses ein trockenes

Tuch und keinesfalls Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger.

- Schalten Sie die LCD-Anzeige immer aus, wenn der Messschieber nicht verwendet wird. So verlängern Sie die Betriebsdauer der Batterie.
- Setzen Sie den Messschieber nicht unter Spannung und halten Sie ihn von elektrischen Stiften fern. Andernfalls kann der Chip im Messschieber beschädigt werden.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Gerät, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006 / 66 / EC recycelt werden. Geben Sie Batterien und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

CE EMC

Pied à coulisse digital

Introduction

Utilisation conventionnelle

Uniquement pour l'utilisation privée
N'est pas approprié à l'usage commercial.

Contenu de livraison

1 x pied à coulisse numérique
1 x pile
1 x boîte de rangement
1 x mode d'emploi

Description des pièces

1 Surfaces de mesure
2 Becs de mesure intérieurs
3 Touche pouce / mm
4 Vis de blocage
5 Afficheur LCD
6 Jauge de profondeur
7 Roue correctrice de mesure
8 Couvercle du compartiment pile
9 Touche de remise à zéro (ZERO)
10 TOUCHE MARCHE / ARRÊT (ON / OFF)
11 Becs de mesure extérieurs

Spécifications techniques

Unité de mesure :	mm
Capacité de mesure :	0 - 150 mm / 0-6"
Résolution :	0,01 mm / 0,0005"
Précision :	0 - 100 mm ± 0,02 mm / 0,001" 100 - 150 mm ± 0,03 mm / 0,001"
Vitesse maximum de mesure :	1,5 m / s, 60"/s
Système de mesure :	linéaire, sans contact Système de mesure CAP
Affichage :	afficheur LCD
Température de fonctionnement :	+5 °C - +40 °C
Influence de l'humidité ambiante :	de 0 % à 80 % d'humidité relative
Pile :	3 V ⎓ CR2032 (comprise)



Indications de sécurité

VEUILLEZ S'IL VOUS PLAÎT LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT L'UTILISATON !
LE MODE D'EMPLOI EST À CONSERVER PRÉCIEUSEMENT !

⚠ **ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE**

- **LE PRODUIT EST À TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. CE PRODUIT N'EST PAS UN JOUET !** Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants sans surveillance.

⚠ **DANGER DE MORT ET RISQUE DE BLESSURE POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants avec le matériau d'emballage sans surveillance.

- Le matériel d'emballage est une source de risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent les risques. Gardez les enfants éloignés du produit.

⚠ **DANGER DE MORT !** Les piles peuvent être avalées, ce qui peut être très dangereux. Veuillez immédiatement consulter un médecin, quand la pile a été avalée.

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants inclus) aux aptitudes physiques et sensorielles limitées, ou n'ayant pas l'expérience et / ou le savoir nécessaire, sauf si ces derniers sont supervisés par une personne compétente assurant leur sécurité ou instruction concernant le fonctionnement de l'appareil.
- N'exposez jamais le produit à des sources de chaleur élevées et à l'humidité, car ceci pourrait endommager le produit.
- Ne mettez pas le pied à coulisse sous tension. En cas contraire, la puce du pied à coulisse pourrait être endommagée
- Gardez le pied à coulisse dans un milieu propre et sec. Une substance liquide peut endommager le pied à coulisse.



Indications de sécurité des piles

- **ATTENTION ! DANGER D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais la batterie !
- Ne pas court-circuiter les piles. Surchauffe, danger d'incendie ou un éclatement pourraient en résulter.
- Retirez une pile usagée immédiatement du produit. Risque élevé d'écoulement d'acide.
- Tenez la pile hors de portée des enfants, ne la jetez pas au feu, ne la mettez pas en court-circuit et ne la manipulez pas.
- Respectez la polarité correcte (+ et -).
- Veuillez uniquement utiliser le type de pile indiqué.
- Le non-respect de ces indications peut mener à une décharge allant au-delà de la décharge normale. Le risque d'écoulement d'acide est alors fort probable. Retirez immé-

diatement la pile du produit pour éviter tout endommagement, dans le cas où la pile se serait écoulée !

- **Portez des gants de protection !** L'écoulement du liquide des piles endommagées peut causer des blessures chimiques sur la peau; veuillez pour cela toujours porter des gants de protection appropriés.
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Si le liquide coulant de la pile entre en contact avec vos yeux, rincez immédiatement et abondamment à l'eau et / ou consultez un médecin !

⚠ **AVERTISSEMENT !** Mettez le produit sur ARRÊT, avant de mettre la pile (afficheur LCD 5 est hors service).

- Retirez la pile, si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant un certain temps.
- Veillez à ne pas court-circuiter les pôles.

Avant la mise en marche

Insérer la pile / la remplacer

Indication : les chiffres clignotants indiquent la décharge de la pile.
Indication : le changement de la pile peut provoquer des perturbations de 5 l'afficheur LCD. Retirez la pile et replacez-la à nouveau après plus de 30 secondes.

- ☐ Glissez le couvercle du compartiment de la pile 8 sur (voir ill. B).
- ☐ Retirez l'ancienne pile.
- ☐ Placez une nouvelle pile dans le compartiment en respectant la polarité (+ et -). Le pôle positif de la pile doit être tourné vers l'extérieur.
- ☐ Fermez à nouveau le couvercle du compartiment 8 de la pile (voir ill. B).

Préparer le pied à coulisse

- ☐ Dévissez la vis de blocage 4 pour pouvoir déplacer le pied à coulisse.
- ☐ Nettoyez toutes les surfaces de mesure et la barre du pied à coulisse avec un torchon sec en coton. En cas contraire, l'humidité ambiante pourrait mener à des résultats de mesure incorrects.
- ☐ Vérifiez le bon fonctionnement de toutes les touches, de l'interrupteur 5 et de l'afficheur LCD.

Mise en marche

Utiliser le pied à coulisse

- □ Dévissez la vis de blocage 4 en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- □ Intercalez les becs de mesure extérieurs 11 / aux becs de mesure 2 intérieurs.
- □ Mettez en marche l'afficheur LCD 5 en appuyant sur la touche 10 MARCHE / ARRÊT.
- □ Appuyez sur la touche pouce / mm 3 pour fixer l'unité de mesure (pouce ou mm) que vous désirez utiliser. Apparaît sur l'affichage à cristaux liquides 5 soit « mm » soit « inch ».
- □ Appuyez sur la touche de remise à zéro (ZERO) 9 pour remettre l'afficheur LCD 5 à zéro.

Mesurer un objet de l'extérieur :

- □ Écartez les becs de mesure extérieurs 11 l'un de l'autre en tournant la roue motrice 7 vers l'extérieur ceci dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Posez les becs de mesure extérieurs 11 sur l'objet à mesurer.
- □ Tournez la roue motrice 7 vers l'intérieur en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
  Écartez les becs de mesure extérieurs 11 de manière à toucher des deux côtes l'objet à mesurer. Veillez à ne pas endommager l'objet à mesurer en exerçant une pression trop forte.

Mesurer un objet de l'intérieur :

- □ Posez les becs de mesure intérieurs 2 sur l'intérieur de l'objet à mesurer.
- □ Tournez la roue motrice 7 ceci dans le sens contraire des aiguilles d'une montre vers l'extérieur. Écartez les becs de mesure intérieurs 2 de manière à toucher les deux côtés intérieurs de l'objet à mesurer. Veillez à ne pas endommager l'objet à mesurer en exerçant une pression trop forte.

Mesurer la profondeur d'un objet :

- □ Tirez la jauge de profondeur 6 du pied à coulisse.
- □ Apposez la jauge de profondeur 6 à l'objet à mesurer, jusqu'à ce qu'elle touche la surface (p.ex. à l'intérieur d'un trou).
- □ Poussez le corps du pied à coulisse vers le bas, jusqu'à ce que vous ressentez une résistance.
- □ Veillez à ne pas endommager la jauge de profondeur 6 ou l'objet à mesurer en exerçant une pression trop forte.
- □ L'afficheur LCD 5 affiche maintenant la dimension.
- □ Après avoir effectué le mesurage, poussez les becs de mesure extérieurs 11 / becs de mesure intérieurs 2 l'un vers l'autre en tournant la roue 7 motrice vers l'intérieur dans le sens des aiguilles d'une montre.
- □ Mettez l'afficheur LCD à nouveau 5 hors service en appuyant sur la touche MARCHE / ARRÊT 10.

Indication : l'afficheur LCD s'éteint automatiquement 5 après 3 minutes.

- Vissez la vis de blocage 4 à nouveau fermement en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance.

Exemples d'utilisation

Indication : veuillez toujours procéder au mesurage en suivant les directives du chapitre « Pied à coulisse ».

Comparaison entre prise et trou (voir ill. C) :

- Prenez d'abord la dimension de la prise.
- Notez si nécessaire la valeur mesurée.
- Prenez ensuite les mesures du trou.

Dérivation d'une grandeur de référence (voir ill. D) :

- Mesurez la dimension d'un objet de référence (ici A).
- Laissez les becs de mesure 2 / 11 dans cette position et appuyez sur la touche de remise à zéro (ZERO) 9.
- Mesurez ensuite la dimension du deuxième objet. L'afficheur LCD 5 affiche maintenant la dérivation de la dimension du deuxième objet par rapport à la dimension de l'objet de référence (A).

Mesurer l'épaisseur du fond d'un objet (voir ill. E) :

- Mesurez d'abord la profondeur de l'objet.
- Laissez la jauge de profondeur 6 dans cette position et appuyez sur la touche de remise à zéro (ZERO) 9.
- Mesurez maintenant la dimension totale de l'objet. L'afficheur LCD 5 affiche maintenant l'épaisseur du fond de l'objet.

Mesure de l'écart entre deux trous identiques (voir ill. F):

- Mesurez d'abord la dimension des trous ayant la même taille.
- Laissez les becs de mesure 2 / 11 dans cette position et appuyez sur la touche de remise à zéro (ZERO) 9.
- Prenez ensuite la dimension totale.
  L'afficheur LCD 5 affiche maintenant la dimension de la distance moyenne.

Caractéristiques des filetages métriques ISO :

Diamètre nominal : [mm]	Inclinaison : [mm^{-1}]	Diamètre de base : [mm]	Diamètre du trou percé : [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5

Diamètre nominal : [mm]	Inclinaison : [mm^{-1}]	Diamètre de base : [mm]	Diamètre du trou percé : [mm]
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

Résolution de problèmes

L'appareil comprend des pièces électroniques sensibles. Il est donc possible qu'il présente des perturbations ondulatoires causées par des appareils électriques se trouvant à proximité. Éloignez ces appareils du pied à coulisse, si l'écran indique une erreur.

Les décharges électrostatiques peuvent mener à des perturbations fonctionnelles.

- Retirez pour un court moment la pile et remettez-la dans son compartiment, si l'appareil présente une telle perturbation.

Erreur	Cause	Solution
Cinq positions tournent en même temps une fois par seconde.	La tension de la pile se situe en dessous de 2,75 V.	Remplacez la pile comme décrit dans le chapitre « Insérer la pile / la remplacer ».
L'afficheur LCD 5 s'arrête de compter.	Circuit défectueux.	Sortez la pile et remettez-la dans le compartiment après 30 secondes.
Aucun affichage sur l'afficheur LCD 5.	1. L'afficheur LCD est éteint. 2. La pile n'a pas de véritable contact ou a été placée dans le mauvais sens. 3. La tension de la pile se situe en dessous de 2,4 V.	1. Mettez l'afficheur LCD en marche en appuyant sur la touche 10 MARCHE / ARRÊT. 2. Sortez la pile et replacez-la selon la polarité et le chapitre « Insérer la pile / la remplacer, de manière à ce qu'elle touche tous les contacts. 3. Remplacez la pile comme décrit dans le chapitre « Insérer la pile / la remplacer ».

Maintenance et nettoyage

- Nettoyez le pied à coulisse avant et après chaque utilisation.
- Ne trempez pas le pied à coulisse dans de l'eau. Une substance liquide peut endommager le pied à coulisse.
- Utilisez un chiffon sec pour le nettoyage du boîtier et en aucun cas de l'essence, un solvant ou un nettoyant.
- Éteignez toujours l'afficheur LCD, quand le pied à coulisse n'est pas utilisé. Vous rallongez ainsi la durée de vie de la pile.
- Ne mettez pas le pied à coulisse sous tension et gardez-le loin de toute goupille électrique. En cas contraire, la puce du pied à coulisse pourrait être endommagée.

Recyclage

L'emballage est composé de matières écologiques que vous pouvez recycler dans les points de collecte locaux.

Les possibilités de recyclage des produits usés sont à demander auprès de votre municipalité.



Pour le respect de l'environnement, lorsque vous n'utilisez plus votre produit, ne le jetez pas avec les ordures ménagères, mais entreprenez un recyclage adapté. Pour obtenir des renseignements et des horaires d'ouverture concernant les points de collecte, vous pouvez contacter votre administration locale.

Les piles défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la directive 2006 / 66 / EC. Les piles et / ou l'appareil doivent être retournés dans les centres de collecte.



Vi possono essere conseguenze negative per l'ambiente a seguito di uno smaltimento non corretto delle batterie!

Le batterie non devono essere smaltite nella spazzatura domestica. Esse possono contenere metalli pesanti velenosi e devono essere trattate quali rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = Cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare quindi le batterie usate ad un punto di raccolta comunale.

CE EMC

Introduzione

Misure di sicurezza

Prima della messa in funzione

Messa in funzione

Calibro digitale

Introduzione

Utilizzo determinato

Solo per uso privato.
Non è adatto per l'uso professionale.

Volume di spedizione

1 x metro digitale
1 x pila
1 x scatola di custodia
1 x istruzione d'uso

Descrizione dei pezzi

1 Superfici di misurazione
2 Becchi interni
3 Tasto di commutazione pollici / mm
4 Vite di sicurezza
5 Display LCD
6 Pala di misurazione della profondità
7 Rotella per il becco di misurazione
8 Coperchio per lo scomparto delle pile
9 Pulsante di azzeramento (ZERO)
10 Tasto ON/OFF
11 Becchi esterni

Dati tecnici

Unità di misura:	mm
Ambito di misurazione:	0 - 150 mm / 0-6"
Risoluzione:	0,01 mm / 0,0005"
Precisione:	0 - 100 mm ± 0,02 mm / 0,001" 100 - 150 mm ± 0,03 mm / 0,001"
Velocità di misurazione massima:	1,5 m / s, 60"/s
Sistema di misurazione:	lineare, senza contatto Sistema di misurazione CAP
Display:	display LCD
Temperatura di esercizio	+5 °C - +40 °C
Influsso per via dell'umidità ambiente:	entro 0 % a 80 % umidità ambiente relativa irrilevante
Pile:	3 V ⎓ CR2032 (comprese nell'acquisto)



Misure di sicurezza

LEGGERE L'ISTRUZIONE D'USO PRIMA DELL'UTILIZZO! CONSERVARE PER BENE L'ISTRUZIONE D'USO!

⚠ **ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONE!**

- **IL PRODOTTO NON È ADATTO PER ANDARE IN MANO AI BAMBINI. QUESTO PRODOTTO NON È UN GIOCATTOLO!**
  Questo prodotto non può essere usato dai bambini se non in presenzai di adulti.

⚠ **PERICOLO DI VITA E D'INFORTUNI PER INFANTI E BAMBINI!** Non lasciate mai i Vostri bambini inosservati con il materiale d'imballaggio.

- Persiste pericolo di soffocamento per via dei materiali d'imballaggio.
  I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenete sempre lontano il prodotto dalla portata dei bambini.

⚠ **PERICOLO DI VITA!** Le pile possono essere ingerite, il che può costituire pericolo di vita. Interpellate subito un medico, se è stata ingerita una pila.

- Quest'attrezzo non è destinato ad essere usato da persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali ed intellettuali limitate o ad essere usato senza aver esperienza con il tipo d'attrezzo o conoscenza, a meno che queste persone non siano in presenza di una persona responsabile per la loro sicurezza o abbiano ricevuto dalla stessa le istruzioni su come impiegare il prodotto.
- Non sottoponete mai il prodotto a temperature elevate e all' umidità, altrimenti potrebbe danneggiarsi.
- Non tenete il calibro a corsoio sotto pressione. Altrimenti il chip del calibro potrebbe danneggiarsi.
- Tenete il calibro sempre pulito ed asciutto. Liquidi possono danneggiare il calibro.



Misure di sicurezza per le pile

- **ATTENZIONE! PERICOLO D'ESPLOSIONE!**
  Non ricaricate mai le pile!
- Le pile non possono essere mai messe sotto cortocircuito. Surriscaldamento, pericolo di fuoco o scoppi ne possono essere la conseguenza.
- Togliete subito una pila scarica dal prodotto. Persiste pericolo d'uscita del liquido dalle pile!
- Tenete le pile lontano dalla portata dei bambini, non gettatele nel fuoco, non mettetele sotto cortocircuito e non smontatele.
- Badate alla giusta polarità (+ e -).
- Utilizzate solo il tipo di pile indicato.
- In caso di inosservanza delle avvertenze, le pile si possono scaricare per via dela tensione finale. Persiste poi il pericolo

di fuoruscita. In caso in cui, dalle pile fuoriesca il liquido mentre si trovano nell'apparecchio, rimuovetele subito per evitare danni al prodotto!

- **Utilizzate i guanti di protezione!** Pile scariche o danneggiate possono essere corrosive a contatto con la pelle, quindi in questi casi usate assolutamente guanti di protezione adatti.
- Evitate il contatto con la pelle, gli occhi e la mucosa. In caso di contatto con l'acido delle pile, sciacquate subito la parte colpita con abbondante acqua e/o contattate un medico!

⚠ **ATTENZIONE!** Disinnestate il prodotto prima di inserire le pile (display LCD 5 è spento).

- Togliete le pile dall'apparecchio, in caso non lo usiate per lungo tempo.
- Non mettete sotto cortocircuito i poli di collegamento.

Prima della messa in funzione

Inserite / sostituite le pile

Avvertenza: cifre lampeggianti indicano che le pile sono scariche / vuote.
Avvertenza: nel momento in cui sostituite le pile possono comparire dei disturbi al display LCD 5. Rimuovete le pile e rimettetele dopo 30 secondi.

- ☐ Aprite il coperchio del comparto delle pile 8 (vedi immagine B).
- ☐ Rimuovete le pile consumate.
- ☐ Inserite delle pile nuove nel comparto badando alla giusta polarità (+ e -). Badate che il polo positivo indichi verso l'esterno.
- ☐ Richiudete il coperchio del comparto delle 8 pile (vedi immagine B).

Preparazione del calibro a corsoio

- ☐ Allentate la vite di sicurezza 4 in modo che possiate muovere il calibro.
- ☐ Pulite tutte le superfici di misurazione e la barra di misurazione con un panno di cotone asciutto. Altrimenti i risultati di misurazione possono essere errati, per esempio in caso d'umidità.
- ☐ Controllate che tutti i tasti, pulsanti e display LCD 5 presentino una reazioneimpeccabile.

Messa in funzione

Utilizzo del calibro a corsoio

- Allentate la vite di sicurezza 4, girandola in senso antiorario.
- Unite i becchi di misurazione esterni 11 e quelli interni 2.
- Accendete il display LCD 5 premendo il tasto ON/OFF 10.
- Premere il tasto di commutazione pollici / mm 3, per fissare l'unità di misura che si intende utilizzare (pollici o mm). Sul display a cristalli liquidi 5 appare "mm" oppure "inch" (pollici).
- Premete il tasto d'azzeramento (ZERO) 9, per riportare il display LCD 5 a zero.

Misurazione esterna dell'oggetto:

- Separate i becchi di misurazione esterni 11 girando la rotella di sintonizzazione 7 in senso antiorario e verso l'esterno. Applicate i becchi di misurazione esterni 11 sull'oggetto da misurare.
- Girate la rotella di sintonizzazione 7 in senso orario verso l'interno.
  Unite i becchi di misurazione esterni 11 fino a che tocchino l'oggetto da misurare su ambedue i lati. Fate attenzione a non esercitare troppa pressione, altrimenti potreste danneggiare l'oggetto da misurare.

Misurazione interna dell'oggetto:

- Applicate i becchi di misurazione interni 2 all'interno sull'oggetto da misurare.
- Girate la rotella di sintonizzazione 7 in senso antiorario e verso l'esterno. Separate i becchi di misurazione interni, in maniera tale 2 fino a che l'oggetto tocchi ambedue i lati interni. Fate attenzione a non esercitare troppa pressione, altrimenti potreste danneggiare l'oggetto da misurare.

Misurazione della profondità dell'oggetto:

- Estraete dal calibro la pala di misurazione della profondità 6.
- Applicate la pala di misurazione della profondità 6 sull'oggetto da misurare fino a quando tocca la superficie (per es. dentro un foro).
- Spostate il corpo del calibro verso il basso fino a percepire una resistenza.
- Fate attenzione a non danneggiare la pala di misurazione della profondità 6 o l'oggetto da misurare esercitando troppa pressione.
- Il display LCD 5 vi indicherà pertanto le misure.
- Dopo la misurazione unite i becchi di misurazione esterni 11 a quelli interni 2 girando la rotella di sintonizzazione 7 in senso orario verso l'interno.
- Spegnete il display LCD, 5 premendo il tasto ON/OFF 10.
  Avvertenza: dopo ca. 3 minuti il display LCD 5 si spegne automaticamente da solo.

- Fissate nuovamente la vite di sicurezza 4 girandola in senso orario fino a che percepirete una resistenza.

Esempi d'impiego

Avvertenza: procedete sempre, quando intendete misurare un oggetto, come descritto nel capitolo utilizzo del calibro.

Confronto fra spina e foro (vedi immagine C):
- Prendete prima le misure della spina.
- Annotate eventualmente il valore misurato.
- Prendete infine le misure del foro.

Divergenza della misura di riferimento (vedi immagine D):
- Prendete le misure dell'oggetto di riferimento (qui A).
- Lasciate in becchi di misurazione 2 / 11 in questa posizione e premete il tasto d'azzeramento (ZERO) 9.
- Prendete infine le misure del secondo oggetto. Il display LCD 5 indica dunque la divergenza delle misure tra il secondo oggetto e l'oggetto di riferimento (A).

Misurazione dello spessore del piano di fondo di un oggetto (vedi immagine E):
- Misurate prima la profondità dell'oggetto.
- Lasciare la pala di profondità 6 in questa posizione e premere il tasto d'azzeramento (ZERO) 9.
- Prendete dunque le misure dell'intero oggetto. Il display LCD 5 indica dunque lo spessore del piano di fondo dell'oggetto.

Misurazione della distanza tra due fori identici (vedi fig. F):
- Prendete prima le misure di uno dei due fori di misure uguali.
- Lasciate in becchi di misurazione 2 / 11 in questa posizione e premete il tasto d'azzeramento (ZERO) 9.
- Prendete infine le misure totali.
  Il display LCD 5 indica dunque le misure della distanza media.

Dati di riconoscimento di filettature metriche ISO:

Diametro nominale: [mm]	Salita: [mm^{-1}]	Diametro fondamentale: [mm]	Diametro di foratura: [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2

Diametro nominale: [mm]	Salita: [mm^{-1}]	Diametro fondamentale: [mm]	Diametro di foratura: [mm]
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

Rimuovere l’errore

L’apparecchio contiene componenti elettronici sensibili. Per cui è possibile che venga disturbato da apparecchi radiotrasmittenti nelle vicinanze. Rimuovete tali aparecchi nelle vicinanze in caso di indicazioni errate al display.

Scariche elettrostatiche possono portare a disturbi di funzionamento.

- ☐ In caso di tali disturbi rimuovete per un breve tempo le pile e inseritele nuovamente.

Errore	Causa	Aiuto
Cinque posti si muovono contemporaneamente una volta a secondo.	La tensione della pila è sotto i 2,75 V.	Sostituite le pile secondo il capitolo „inserimento / sostituzione delle pile“.
Il display LCD 5 non continua a misurare.	Collegamento errato.	Togliete le pile e reinseritele dopo 30 secondi.
Nessun’indicazione sul display LCD 5.	1. Il display LCD è spento. 2. Le pile non hanno un giusto contatto oppure sono state inserite nella posizione contraria. 3. La tensione della pila è sotto i 2,4 V.	1. Accendete il display LCD, premendo il tasto ON/OFF 10. 2. Rimuovete le pile ed inseritele secondo la polarità ed il capitolo „inserimento/ sostituzione delle pile“, in modo che tocchino tutti i contatti. 3. Sostituite le pile secondo il capitolo „inserimento/sostituzione delle pile“.

Manutenzione e cura

- ☐ Pulite il calibro prima e dopo ogni uso.
- ☐ Non immergete il calibro nell’acqua. Liquidi possono danneggiare il calibro.

- Per pulire il corpo utilzzate un panno asciutto e in alcun caso della benzina, solventi o detersivi.
- Spegnete sempre il display LCD, quando il calibro non viene utilizzato. In questo modo prolungate la durata delle pile.
- Non mettete il calibro sotto tensione e tenetelo lontano da perni elettrici. Altrimenti il chip del calibro potrebbe danneggiarsi.

Smaltimento

La confezione consiste in materiali ecologici che potete smaltire portandoli in posti di smaltimento del luogo.

Potete informarvi sulle possibilità di smaltimento del prodotto consumato dall'amministrazione comunale e cittadina.



Per la salvaguardia della tutela ambientale, quando il vostro prodotto non funziona più, non gettatelo nei rifiuti domestici bensì nei luoghi adatti di raccolta. Potete informarvi sui luoghi di raccolta e i loro orari di apertura dall'amministrazione competente.

Batterie difettose o usate devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006 / 66 / EC. Smaltire le batterie e / o l'apparecchio presso i punti di raccolta indicati.



Vi possono essere conseguenze negative per l'ambiente a seguito di uno smaltimento non corretto delle batterie!

Le batterie non devono essere smaltite nella spazzatura domestica. Esse possono contenere metalli pesanti velenosi e devono essere trattate quali rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = Cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare quindi le batterie usate ad un punto di raccolta comunale.

CE EMC

Digitale schuifmaat

Inleiding

Doelmatig gebruik

Alleen voor privé gebruik.
Niet voor commercieel gebruik.

Omvang van de levering

1 x Digitale schuifmaat
1 x Batterij
1 x Bewaarbox
1 x Handleiding

Onderdelenbeschrijving

1 Stapmeetvlakken
2 Binnenste meetbekken
3 Inch / mm-toets
4 Veiligheidsschroef
5 LCD-display
6 Dieptevoeler
7 Draaiwiel voor meetbekken
8 Batterijvakdeksel
9 Toest voor nulstelling (ZERO)
10 AAN- / UIT-toets (ON / OFF)
11 Buitenste meetbekken

Technische gegevens

Meeteenheid	mm
Meetbereik:	0 - 150 mm / 0-6"
Resolutie:	0,01 mm / 0,0005"
Nauwkeurigheid:	0 - 100 mm ± 0,02 mm / 0,001" 100 - 150 mm ± 0,03 mm / 0,001"
Maximale meetsnelheid:	1,5 m / s, 60"/s
Meetsysteem:	Lineair, contactloos CAP-meetsysteem
Weergave:	LCD-display
Bedrijfstemperatuur:	+5 °C - +40 °C
Invloed van luchtvochtigheid:	tussen 0 % en 80 % relatieve luchtvochtigheid verwaarloosbaar
Batterij:	3 V ⎓ CR2032(mee inbegrepen)



Veiligheidsinstructies

VOOR GEBRUIK ALSTUBLIEFT DE HANDLEIDING LEZEN!
HANDLEIDING ALSTUBLIEFT ZORGVULDIG BEWAREN!

⚠ **ATTENTIE! VERWONDINGSGEVAAR!**

- **HET PRODUCT DIENT NIET IN DE HANDEN VAN KINDEREN TE KOMEN. DIT PRODUCT IS GEEN SPEELGOED!** Dit product dient niet door kinderen zonder toezicht gebruikt te worden.

⚠ **LEVENS- EN VERWONDINGSGEVAAR VOOR PEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal.

- Er bestaat verstikkingsgevaar door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak deze gevaren. Houd kinderen buiten het bereik van dit product.

⚠ **LEVENSGEVAAR!** Batterijen kunnen ingeslikt worden, dit kan levensgevaarlijk zijn. Neem direct contact met een arts op, als een batterij ingeslikt is.

- Dit toestel is niet geschikt voor personen (incl. kinderen) met beperkte fysische, motorieke of psychische vermogens of zonder ervaring en / of zonder kennis, uitgezonderd zij staan onder toezicht van een voor hun veiligheid verantwoordelijk persoon of kregen aanwijzingen voor het gebruik van dit toestel.
- Stel het product nooit bloot aan hoge temperaturen en vocht, aangezien het product anders beschadigd kan worden.
- Zet de schuifmaat niet onder stroom. Anders kan de chip in de schuifmaat beschadigd worden.
- Houd de schuifmaat schoon en droog. Vloeistof kan de schuifmaat beschadigen.



Veiligheidsaanwijzingen met betrekking tot de batterijen

- **ATTENTIE! EXPLOSIEGEVAAR!** Laad de batterijen nooit op!
- Batterijen mogen niet kortgesloten worden. Oververhitting, brandgevaar of exploderen kunnen de gevolgen zijn.
- Verwijder een lege batterij direct uit het product. Er bestaat verhoogd lekgevaar!
- Houd de batterij uit de buurt van kinderen, werp de batterij niet in het vuur, sluit de batterij niet kort en open de batterij niet.
- Let op de juiste polariteit (+ en -).
- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij.
- Bij niet-inachtneming van de aanwijzingen kan de batterij over de drempelspanning verder ontladen worden. Er bestaat dan gevaar op lekken. Indien de batterij in het apparaat uitgelopen is, haalt U deze direct eruit om schade aan het apparaat te voorkomen!

- **Beschermende handschoenen dragen!** Uitgelopen of beschadigde batterijen kunnen bij contact met de huid bijtende wonden veroorzaken; Draag daarom in dit geval beslist geschikte beschermende handschoenen.
- Vermijd contact met de huid, ogen en slijmvliezen. In geval van contact met batterijzuur de betroffen plek met rijkelijk water afspoelen en / of raadpleeg een arts!

⚠ **WAARSCHUWING!** Schakel het product UIT voordat U de batterij inzet (LCD-display 5 is uit).

- Haal de batterij uit het apparaat als U deze langere tijd niet gebruikt.
- Sluit de polen in geen geval kort.

Voor de ingebruikname

Batterij plaatsen / vervangen

Aanwijzing: Knipperende cijfers duiden op een ontladen / lege batterij.
Aanwijzing: Tijdens het wisselen van de batterij kunnen storingen op het LCD-display 5 optreden. Haal de batterij eruit en plaats deze na meer als 30 seconden weer in het apparaat.

- ☐ Schuif het deksel van het batterijvak 8 open (zie afb. B).
- ☐ Haal de oude batterij eruit.
- ☐ Plaats de nieuwe batterij in het batterijvak en let op de polariteit (+ en -). Let erop dat de pluspool naar buiten wijst.
- ☐ Schuif het deksel van het batterijvak 8 weer dicht (zie afb. B).

Schuifmaat voorbereiden

- ☐ Schroef de veiligheidsschroef los 4 zodat U de schuifmaat kunt bewegen.
- ☐ Maak alle meetvlaktes en de schuifmaatlijst met een droog katoenen doek schoon. Anders kan het gebeuren dat bijvoorbeeld door de luchtvochtigheid, foutieve meetresultaten optreden.
- ☐ Controleer alle toetsen, schakelaars en het LCD-display 5 op feilloze reacties.

Ingebruikname

Schuifmaat gebruiken

- ☐ Schroef de veiligheidsschroef los 4 door deze tegen de klok in te draaien.
- ☐ Schuif de buitenste mesbekken 11 / binnenste mesbekken 2 bij elkaar.

- Schakel het LCD-display 5 in door de AAN- / UIT-toets 10 in te drukken.
- Druk op de inch / mm-toets 3 om de gewenste meeteenheid (inch of mm) te bepalen. Op het LC-display 5 verschijnt 'mm' of 'inch'.
- Druk nu de toest voor de nulstelling (ZERO) 9 om het LCD-display 5 terug op nul te zetten.

Voorwerp van buiten meten:

- Schuif de buitenste mesbekken 11 uit elkaar door het draaiwiel 7 tegen de klok in naar buiten te draaien. Zet de buitenste mesbekken 11 tegen het te meten voorwerp.
- Draai het draaiwiel 7 met de klok mee naar binnen. Schuif de buitenste mesbekken 11 zo ver naar elkaar toe tot het te meten voorwerp aan beide kanten geraakt wordt. Let erop dat het te meten voorwerp niet door te veel druk beschadigd wordt.

Voorwerp van binnen meten:

- Zet de binnenste mesbekken 2 van binnen tegen het te meten voorwerp aan.
- Draai het draaiwiel 7 tegen de klok in naar buiten. Schuif de binnenste mesbekken 2 zo ver uitelkaar totdat het te meten voorwerp aan beide binnenste kanten geraakt wordt. Let erop dat het te meten voorwerp niet door te veel druk beschadigd wordt.

Diepte van een voorwerp meten:

- Schuif de dieptevoeler 6 uit de schuifmaat.
- Zet de dieptevoeler 6 aan het te metenden voorwerp, tot deze het oppervlakte raakt (b.v. binnen een gat).
- Schuif het lichaam van de schuifmaat naar beneden tot U een weerstand voelt.
- Let erop dat U de dieptevoeler 6 of het te meten voorwerp niet door te veel druk beschadigt.
- Het LCD-display 5 geeft nu de maat aan.
- Schuif na het meten de buitenste meetbekken 11 / binnenste mesbekken 2 weer bij elkaar doordat U het draaiwiel 7 met de klok mee naar binnen draait.
- Schakel het LCD-display 5 weer uit door de AAN- / UIT-toets 10 te drukken.
  Aanwijzing: Na ong. 3 minuten schakelt het LCD-display zich 5 automatisch uit.
- Draai de veiligheidsschroef 4 weer vast door deze met de klok mee te draaien, totdat U een weerstand voelt.

Toepassingsvoorbeeld

Aanwijzing: Om te meten volg altijd de aanwijzingen op die in het hoofdstuk „schuifmaat gebruiken" staan.

Vergelijking tussen stekker en gat (zie afb. C):

- Meet eerst de afmeting van de stekker.

□ Noteer indien nodig de meetwaarde.
□ Meet daarna de afmeting van het gat.

Afwijkingen van een referentieafmeting (zie afb. D):
□ Meet de afmetingen van een referentievoorwerp (hier A).
□ Laat de meetbekken 2 / 11 in deze positie en druk op de toets voor de nulstelling (ZERO) 9.
□ Meet aansluitend de afmetingen van het tweede voorwerp. Het LCD-display 5 toont nu de afwijking van de afmetingen van het tweede voorwerp tegenover de afmetingen van het referentievoorwerp (A).

Meten van de dikte van een bodem van een voorwerp (zie afb. E):
□ Meet eerst de diepte van het voorwerp.
□ Laat de dieptevoeler 6 in deze positie en druk op de toets voor de nulstelling (ZERO) 9.
□ Meet nu de afmetingen van het gehele voorwerp. Het LCD-display 5 geeft nu de dikte van de bodem van het voorwerp aan.

Meten van de afstand tussen twee identieke gaten (zie afb. F).
□ Meet in eerste instantie de afmetingen van een van de beide identieke gaten.
□ Laat de meetbekken 2 / 11 in deze positie en druk op de toets voor de nulstelling (ZERO) 9.
□ Meet daarna de gehele afmeting.
Het LCD-display 5 geeft nu de afmetingen van de gemiddelde afstand aan.

Eigenschappen van de metrische-ISO-schroefdraden:

Nominale diameter: [mm]	Helling: [mm^{-1}]	Kerndiameter: [mm]	Boordiameter: [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

Fouten herstellen

Het apparaat bevat gevoelige elektronische componenten. Vandaar is het mogelijk dat het door radiografische apparaten die zich in de directe omgeving bevinden gestoord wordt. Indien foutieve meldingen op het display verschijnen, dient U deze toestel-

len uit de buurt van het apparaat te verwijderen.

Elektrostatische ontladingen kunnen tot storingen in het functioneren leiden.

☐ Verwijder bij dit soort van functiestoringen voor korte tijd de batterij en plaats deze daarna opnieuw in het apparaat.

Fout	Oorzaak	Oplossing
Vijf posities springen tegelijk een keer per seconde om.	De voltage van de batterij ligt beneden 2,75 V.	Wissel de batterij zoals beschreven in het hoofdstuk „Batterij plaatsen / vervangen“.
Het LCD-display 5 telt niet verder.	Foutieve schakeling.	Batterij uit het apparaat halen en na 30 seconden weer terug plaatsen.
Geen weergave op het LCD-display 5.	1. LCD-display is uitgeschakeld. 2. Batterij heeft geen juist contact of is verkeerd om geplaatst. 3. De voltage van de batterij ligt beneden 2,4 V.	1. Schakel het LCD-display aan door op de AAN- / UIT-knop 10 te drukken. 2. Haal de batterij eruit en plaats deze volgens de poling en het hoofdstuk „Batterij plaatsen / vervangen“ zo, dat zij alle contacten raakt. 3. Vervang de batterij volgens het hoofdstuk „Batterij plaatsen / vervangen“.

Onderhoud en schoonmaken

☐ Maak de schuifmaat voor en na ieder gebruik schoon.

☐ Dompel de schuifmaat niet in het water. Vloeistof kan de schuifmaat beschadigen.

☐ Gebruik voor de reiniging van de behuizing een droge doek en in geen geval benzine, oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen.

☐ Schakel het LCD-display altijd uit als de schuifmaat niet gebruikt wordt. Op deze manier verlengt U de levensduur van de batterij.

☐ Zet de schuifmaat niet onder stroom en houdt deze uit de buurt van elektrische stiften. Anders kan de chip in de schuifmaat beschadigd worden.

Verwijdering

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen die U in de plaatselijke recyclecontainers kunt deponeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende artikel na gebruik af te voeren, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het produkt als U het niet meer gebruikt met het oog op milieu-bescherming niet bij het huisvuil, maar verwijder het deskundig. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt U zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen moeten volgens de richtlijn 2006 / 66 / EC worden gerecycled. Geef batterijen en / of het apparaat af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door verkeerde afvoer van batterijen!

Batterijen mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftig zwaar metaal bevatten en moeten worden behandeld als gevaarlijk afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwikzilver, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

CE EMC

IAN 79033

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
D-74167 Neckarsulm

Model No.: Z22855
Version: 10 / 2012

1 